

II : EL DESTINO MANIFIESTO

*Bajo el sol del trópico en el luciente día
Los fundadores del Imperio emprenden su gloriosa vía:
.....
¡Pasad, constructores de naciones! ¡Adelante ahora!
¡Toda la Tierra sabrá vuestro triunfo en esta hora!*

Lady Emmeline Stuart Wortley.
A los Americanos que Cruzan el Istmo.
[traducción de Mario Cajina-Vega]

*Se necesitaría, Roosevelt, ser por Dios mismo,
el Riflero terrible y el fuerte Cazador,
para poder tenernos en vuestras férreas garras.
Y, pues contáis con todo, falta una cosa: ¡Dios!*

Rubén Darío. *A Roosevelt.*